

Informe Escolar de Rendición de Cuentas Correspondiente al Curso Escolar 2005/06

Publicado durante el curso escolar 2006/07

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC) de acuerdo con la ley debe ser publicado anualmente y debe contener la información relacionada con las condiciones y el aprovechamiento de cada escuela publica en California. Pueden encontrar más información sobre los requisitos de este informe en el sitio electrónico del Departamento de Educación de California (CDE) en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/definitions05.asp>. Para encontrar más información sobre la escuela, los padres y los miembros de la comunidad deben contactar al Director de la Escuela o las oficinas del Distrito Escolar. El sistema DataQuest, un instrumento en la Internet en el sitio: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/> contiene información adicional sobre esta escuela y ofrece comparaciones de la escuela a nivel del distrito, del condado y del estado.

I. Información General sobre la Escuela

Información de Contacto

Esta sección ofrece información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Escuela	Phoenix High School	Distrito	East Side Union High
Calle	6150 Snell Road	# de Teléfono	408-347-5000
Ciudad, Estado, Código Postal	San Jose , CA 9523	Sitio Electrónico	www.esuhdsd.org
# de Teléfono	408.347.6291	Superintendente	Mr. Bob Nunez
Director	Yovi Murillo	E-mail	nunezb@esuhdsd.org
E-mail	murilloy@esuhdsd.org	---	---

Descripción de la Escuela y Declaración de su Objetivo

Esta sección ofrece información sobre los objetivos y los programas de la escuela.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix es una de cinco escuelas de continuación de segunda enseñanza del Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side en San José. La Escuela está ubicada dentro del área escolar de la Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa. Aunque la Escuela Phoenix esté ubicada dentro de la Escuela Santa Teresa, las dos escuelas funcionan por separado con su propio personal escolar y administración independiente. Con excepción de los servicios de custodia y operaciones que son ofrecidos por la Escuela Santa Teresa.

La Educación Alternativa en el ESUHSD está diseñada para cumplir las peculiares necesidades personales y educativas de los estudiantes que no hayan tenido éxito en otros ambientes educacionales. Estas cinco escuelas de continuación cuentan con un personal de trabajo bien preparado y ofrece programas flexibles. Entre los estudiantes matriculados en la educación alternativa tenemos estudiantes que: tienen problemas para adaptarse, tienen muy bajos créditos académicos, tienen responsabilidades como padres, tienen necesidades especiales o que deben trabajar.

Las escuelas ofrecen un amplio currículo que incluye la enseñanza personalizada, la experiencia laboral, clases vocacionales, la enseñanza de servicios y varias ocupaciones.

El tamaño de las clases es pequeño. Cada estudiante tiene un Plan de Aprendizaje (PLP) que le permite cumplir con sus necesidades de aprendizaje de acuerdo con su estilo y rapidez de aprendizaje. La Educación Alternativa es un sistema individualizado de entrada y salida abierta con un plan de estudio competitivo. Para graduarse los estudiantes deben cumplir con los estándares mínimos establecidos por los mandatos de requisitos de graduación de los distritos escolares y el estado.

Contamos con una matrícula de 80 estudiantes de 11no y 12mo Grados, 40 en la sesión de la mañana y 40 3n la sesión de la tarde. La población de la escuela es muy diversa y el requisito más importante para ser admitido en la Escuela Phoenix es tener bajos créditos académicos. Debido a la poca matrícula, la Escuela reporta sus (ASAM) anuales al Departamento de Educación de California (CDE). Entre los datos enviados al CDE se encuentran: Indicador # 6, Tasa de Asistencia, Indicador #13B, Promedio de Créditos Obtenidos, Indicador # 14 y Tasa de Graduación.

Declaración de Objetivo: Ofrecer un ambiente seguro y de cuidado donde los estudiantes puedan alcanzar el desarrollo académico, personal y social requeridos para continuar sus estudios, continuar estudios en el nivel superior, competir en un mercado laboral dinámico y ser parte de una sociedad diversa y democrática.

Oportunidades para la Participación de Padres

Esta sección ofrece información a los padres sobre oportunidades de participar en actividades de la escuela.

En el momento de la matrícula (inscripción) inicial, se requiere que cada padre se reúna con el Director de la Escuela para discutir las expectativas de todas las personas relacionadas con la educación de su hijo(a) (padre, estudiante y personal de trabajo de la escuela). El Plan Personal de Enseñanza (PLP) del estudiante es discutido con el estudiante y el padre para identificar las necesidades específicas que deben cumplirse para que el estudiante pueda alcanzar su objetivo de graduación. Al final de cada período evaluativo, el maestro se reúne con el estudiante y los padres para discutir el progreso y las necesidades que puedan tener los estudiantes.

Matrícula Estudiantil por Nivel de Grado

Esta tabla muestra el número de estudiantes matriculados en cada nivel de grado de la escuela.

Nivel de Grado	Número de Estudiantes	Nivel de Grado	Número de Estudiantes
Kindergarten	0	8vo Grado	0
1er Grado	0	Primaria No calificada	0
2do Grado	0	9no Grado	0
3er Grado	0	10mo Grado	0
4to Grado	0	11no Grado	17
5to Grado	0	12mo Grado	62
6to Grado	0	Secundaria no calificada	0
7mo Grado	0	Matrícula Total	79

Matrícula Estudiantil por Grupos Raciales y Étnicos

Los datos informados representan el porcentaje de estudiantes en cada grupo racial y étnico.

Grupo	Porcentaje de la Matrícula Total	Grupo	Porcentaje de la Matrícula Total
<i>Afro-americano</i>	12.7	<i>Blanco (No Hispano)</i>	16.5
<i>Indo-americano o Nativo de Alaska</i>	1.3	<i>Varios o sin Responder</i>	0.0
<i>Asiático</i>	6.3	<i>En desventaja Socioeconómica</i>	0.0
<i>Filipino</i>	5.1	<i>Que aprenden Inglés</i>	0.0
<i>Hispano o Latino</i>	57.0	<i>Estudiantes con Discapacidades</i>	0.0
<i>Islas del Pacífico</i>	1.3	---	---

Tamaño Promedio de las Clases y Distribución de los Estudiantes (Secundaria)

Esta tabla muestra por cada área de contenido el tamaño promedio de las clases y el número de salones de clases que existen en cada categoría (de acuerdo con el número total de estudiantes por cada salón).

Asignatura	2003-04			2004-05			2005-06					
	Tamaño Promedio de Clase	Número de Salones			Tamaño Promedio de Clase	Número de Salones			Tamaño Promedio de Clase	Número de Salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Inglés	18.3	4			29.4	2		3	27.0	3		2
Matemáticas	24.8	3		2	28.0	2		2	29.3	2		2
Ciencias	26.0	3		2	21.8	3		1	28.8	2		2
Ciencias Sociales	12.3	4			7.5	2			19.5	2		

II. Ambiente Escolar

Plan de Seguridad Escolar

Esta sección ofrece la información relacionada con el plan de seguridad general.

El Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side estima que ofrecer un ambiente de enseñanza seguro para los estudiantes es esencial para el éxito de los estudiantes. Las siguientes acciones se han tomado para crear ambientes escolares seguros:

- La creación de una Oficina de Seguridad para coordinar el equipo multidisciplinario del distrito y supervisión de la policía dentro de la escuela.
- Desarrollo de los planes de seguridad del distrito y de la escuela que contengan directorios de emergencia, planes de acción, responsabilidades y deberes y procedimientos para todo tipo de emergencias.
- Mantener una política de escuela cerrada en todas las escuelas. Los estudiantes no tienen permitido salir de la escuela sin autorización y las puertas del parqueo se mantendrán cerradas durante el día.
- El desarrollo de iniciativas en la escuela para la seguridad que incluyan a miembros del Departamento de Policía de San José, el Departamento de Parques y Recreación, Servicios del Vecindario, todos los Subdirectores de la administración y la oficina de seguridad del distrito.

Este equipo está preparado para ser movilizado en caso de ocurrir algún hecho grave o crisis de emergencia.

- La ubicación de oficiales de la Policía de San José en cada escuela durante el horario escolar para incrementar la seguridad.
- Anuncios sobre los comportamientos inaceptables y sus consecuencias en cada salón de clases de la escuela y en los manuales de los estudiantes.
- Se requiere que todos los miembros del personal de la escuela y todos los estudiantes usen un distintivo de identificación.
- El establecimiento de los Servicios de Healthy Start/Apoyo a los Estudiantes en las escuelas para ofrecer servicios de apoyo a los estudiantes y sus familias.
- Funcionamiento de la Junta de Revisión de la Asistencia Estudiantil (SARB) para tratar los problemas de estudiantes con ausencias injustificadas.
- Prácticas de Evacuación y de alarmas de emergencia (Código Rojo) para cada escuela en caso de terremoto, incendio y cierre de la escuela.
- Desarrollo y llevar a cabo un modelo de respuesta rápida para el programa de preparación en todas las escuelas.

Prácticas Disciplinarias Escolares

Esta sección ofrece información sobre los esfuerzos de la escuela para crear y mantener un ambiente positivo de aprendizaje, incluyendo el uso de estrategias disciplinarias escolares.

Al entrar en la Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix, se pide a los estudiantes que escriban un ensayo corto (muestra de escritura) para evaluar sus habilidades de escritura. Se pide a los estudiantes que realicen una evaluación (Autobiografía) para evaluar sus habilidades de escritura al contestar preguntas y seguir orientaciones. Los estudiantes también deben realizar evaluaciones en Matemáticas y Ciencias. Todas las clases cumplen con los estándares de contenido del Distrito y del Estado. Al final del primer semestre se realiza un examen para reevaluar las habilidades de los estudiantes. Esta evaluación se realiza también al final del segundo semestre.

Muchos de los estudiantes en la Escuela Pegasus actualmente se inscriben en cursos alejados del área de la Escuela; ej. CCOC, Educación de Adultos, Colegio Comunitario.

Suspensiones y Expulsiones

La siguiente tabla muestra la tasa de suspensiones y expulsiones (el número total de incidentes dividido por la matrícula total a nivel de la escuela y del distrito para el período de tres años más reciente).

Tasa	Escuela			Distrito		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
Suspensiones	0.0%	0.0%	0.0%	11.2%	7.9%	17.6%
Expulsiones	0.0%	0.0%	0.0%	0.2%	0.18%	0.15%

III. Locales Escolares

Condiciones y Mejoramiento de los Locales Escolares

Esta sección ofrece información sobre las condiciones de las áreas de la escuela, los edificios, los baños y también se describe, si existe, cualquier plan de mejoramiento.

Revisión

El Distrito hace todo lo posible para que todas las escuelas se mantengan limpias, seguras y activas. Para contribuir en este esfuerzo el distrito utiliza como instrumento una encuesta sobre el estado de los locales desarrollada por la Oficina para la Instrucción Escolar Pública del Estado de California. Los resultados de esta encuesta pueden encontrarse en las oficinas de la escuela y en las oficinas del distrito.

Edad de los Edificios Escolares

Aunque el área principal de la escuela fue construida en el año 1967, varios edificios portátiles han sido adicionados para satisfacer las diversas necesidades del Programa.

Mantenimiento y Reparación

El personal de mantenimiento y de los locales del distrito se asegura que las reparaciones necesarias se hagan en tiempo para mantener la escuela en buen estado de funcionamiento. Se utiliza un proceso de solicitudes de trabajos para asegurar la eficiencia del servicio y que las reparaciones de emergencias tomen la mayor prioridad.

Proceso de Limpieza y Horario

La Mesa Directiva del Distrito ha adoptado medidas estándares de limpieza para todas las escuelas del distrito. El equipo de liderazgo contribuye diariamente con el personal de trabajo escolar (custodios) para desarrollar horarios de limpieza y mantener la escuela limpia y segura.

Presupuesto Diferido de Mantenimiento

El Distrito participa en el Programa de Mantenimiento Escolar Diferido del Estado, el cual ofrece fondos estatales para ayudar a distritos escolares con los gastos por reparaciones mayores o por la sustitución de componentes de edificios escolares existentes. Normalmente esto incluye: techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior o exterior y sistemas de pisos.

Proyectos de Modernización

Durante el curso escolar 2005-2006 las disposiciones locales Measure A y Measure G y fondos estatales correspondientes fueron utilizados para renovar los locales existentes. La Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa tiene más de 30 años de edad. A pesar de su edad, la mayoría de los locales escolares se mantienen en buen estado de reparación. Los locales escolares se mantienen limpios, seguros y adecuados para ofrecer una educación de calidad para todos los estudiantes. El edificio de ciencias fue remodelado recientemente y los estudiantes aprenden en locales modernos. En todos los salones de clases existe el espacio adecuado para la enseñanza y el aprendizaje. Cada edificio cuenta con oficinas para que los maestros se preparen antes de las clases. Las áreas exteriores cuentan con abundante yerba verde y algunos arbustos. Los terrenos deportivos son adecuados para ofrecer una preparación física de calidad. Por las noches las áreas escolares cuentan con un buen sistema de iluminación. Los baños de los estudiantes y del personal escolar generalmente se encuentran en buen estado de reparación. Los pisos y las paredes de los baños de los estudiantes están cubiertos de azulejos al igual que la mayoría de las paredes de los baños de los maestros.

La Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa ofrece un ambiente ideal para el aprendizaje de los estudiantes. La iluminación en todas las áreas es adecuada para el aprendizaje y los sistemas de limpieza HVAC funcionan bien a través de todo el curso escolar. El sistema de alarma contra incendios ha sido actualizado con un nuevo panel de control después de haber concluido los trabajos en el edificio de ciencias. La Escuela Santa Teresa cuenta con una buena organización tecnológica. Los salones de clases y las oficinas tienen conexiones con la Internet y la Subvención "Digital High School" ha facilitado la creación de laboratorios de computación, incluyendo un laboratorio de computación inalámbrico. La escuela comenzó a participar en el sistema de asistencia computarizado a partir del día 5 de abril de 2004.

Estado de Reparación de los Locales Escolares

Esta tabla muestra los resultados de las más recientes inspecciones realizadas para determinar el estado de reparaciones de los locales escolares.

Tema de la Inspección	Local en Buen Estado		Irregularidad detectada y arreglos efectuados o previstos
	Sí	No	
<i>Escapes de Gas</i>		X	
<i>Sistemas Mecánicos</i>	X		
<i>Ventanas, puertas, rajadas (interiores y exteriores)</i>	X		
<i>Superficies interiores (paredes, pisos, techos)</i>	X		
<i>Materiales peligrosos (interiores y exteriores)</i>	X		
<i>Daño Estructural</i>	X		
<i>Seguridad contra incendios</i>	X		
<i>Sistema eléctrico (interior y exterior)</i>	X		
<i>Plagas de insectos/roedores</i>	X		
<i>Fuentes de agua potable (interiores y exteriores)</i>	X		
<i>Baños</i>	X		
<i>Alcantarillado</i>	X		
<i>Instalaciones de recreo/deportivas</i>	X		
<i>Otra</i>			

IV. Maestros

Certificaciones del/la Maestro(a)

La tabla a continuación muestra el número de maestros asignados a la escuela con su adecuada certificación, sin tener la certificación completa y aquellos maestros que enseñan asignaturas fuera de su área de aptitud. Para encontrar la información detallada sobre las certificaciones de los maestros pueden visitar en sitio del Departamento de Educación del Estado en la Internet en: <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2003-04	2004-05	2005-06	2005-06
Con la Credencial Completa Adecuada	3	3	3	1033
Sin la Credencial Completa Adecuada	1	1	1	143
Enseñando Fuera de Área de Aptitud	0	0	0	---

Plazas de Maestros Ocupadas sin la Adecuada Acreditación

La siguiente tabla muestra el número de posiciones de maestros (maestros asignados sin tener la autorización legal) y el número de posiciones vacantes (que no han sido llenadas por algún maestro para enseñar todo el curso a principio del curso escolar o del semestre).

Nota: El número total de ubicaciones sin la debida autorización incluye el número de ubicaciones sin la debida autorización de Maestros que enseñan inglés como segundo idioma.

Indicador	2004-05	2005-06	2006-07
Ubicaciones sin la debida autorización de Maestros que enseñan Inglés como Segundo Idioma	0	0	0
Número Total de Ubicaciones sin la Debida Autorización	0	0	0
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

Asignaturas Académicas Principales enseñadas por Maestros Certificados de Acuerdo con la Ley NCLB

La siguiente tabla muestra el porcentaje de clases en las asignaturas académicas principales donde enseñan maestros autorizados bajo la Ley No Child Left Behind (NCLB) y maestros no autorizados bajo esta Ley para enseñar en todas las escuelas del distrito, en escuelas con altos y con bajos índices de pobreza en el distrito. Para encontrar más información relacionada con la certificación de los maestros bajo la Ley NCLB, visite el sitio en la Internet:

<http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Lugar de las Clases	Porcentaje de Clases en Asignaturas Académicas Principales	
	Enseñadas por Maestros que cumplen con NCLB	Enseñadas por Maestros que no cumplen con NCLB
Esta Escuela	94.7	5.3
Todas las Escuelas del Distrito	87.0	13.0
Escuelas con Altos Índices de Pobreza en el Distrito	0.0	0.0
Escuelas con Bajos Índices de Pobreza en el Distrito	87.0	13.0

Capacidad de Maestros Sustitutos

En esta sección se ofrece la información relacionada con la disposición de maestros sustitutos calificados y el impacto de cualquier dificultad en esta área sobre el programa educativo de la escuela.

El Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side cuenta con una cantidad de maestros sustitutos calificados. Cuando los maestros están ausentes por motivos de enfermedad o razones personales de emergencia o en caso que necesiten participar en actividades de preparación profesional, los maestros sustitutos son enviados para cubrir sus clases.

No obstante, para mantener la calidad del programa educativo, se trata de tomar todas las medidas necesarias para disminuir las ausencias de los maestros.

Proceso de Evaluación de Maestros

Esta sección ofrece información relacionada con los procedimientos y los criterios seguidos para realizar las evaluaciones de los maestros.

Todos los maestros y miembros del personal escolar son evaluados regularmente. Los maestros son evaluados y reciben ayuda del personal administrativo y de otros miembros del personal que les ayudan a mejorar la enseñanza. Todos los maestros en su primer año de docencia son evaluados por lo menos dos veces durante el curso escolar y todos los maestros trabajando temporalmente o condicionalmente son evaluados una vez al año. Todos los maestros con más tiempo y experiencia en la docencia son evaluados un año sí y otro no. El objetivo principal de las visitas a clases y de evaluaciones es reforzar las buenas prácticas de enseñanza y ayudar a los maestros que necesiten mejorar. Las visitas informales a los salones de clases por el personal administrativo ocurren con frecuencia para mantener la atención sobre la calidad de la enseñanza.

V. Personal de Apoyo

Consejeros Académicos y Demás Personal de Apoyo

La siguiente tabla muestra, por unidades equivalentes a tiempo completo (FTE, en inglés), el número de Consejeros Académicos y demás personal de apoyo que esté asignado a la escuela y el número promedio de estudiantes por cada Consejero Académico. Una unidad de FTE equivale a un miembro del personal docente que trabaja a tiempo completo; también una unidad FTE puede representar a dos miembros del personal docente que trabajen el 50% del tiempo completo.

Título	Número de Unidades (FTE) asignadas a la Escuela	Número Promedio de Estudiantes por cada Consejero Académico
Consejero Académico	0	0
Maestro de Biblioteca - Bibliotecario(a)	0	---
Personal de Servicios de Biblioteca (técnico)	0	---
Psicólogo	0	---
Trabajador Social	0	---
Enfermera	0	---
Especialista del Habla/Discurso/Audición	0	---
Especialista de Recursos (No de la Enseñanza)	0	---
Otro	0	---

VI. Plan de Estudio y Materiales de Enseñanza

Calidad, Actualización y Disposición de Libros de Texto y Materiales de Enseñanza

Esta tabla muestra la información sobre la calidad, actualización y disposición de los libros de texto alineados con los estándares y otros materiales de enseñanza utilizados en la escuela, también aparece la información relacionada con el uso escolar de cualquier libro de texto extra o materiales de enseñanza suplementarios al plan de estudio.

Área Principal del Plan de Estudio	Editorial y Fecha de Publicación	Fecha de Aprobación de la Mesa Directiva	Alineado con los Contenidos Estándares del Estado de California	Porcentaje de alumnos que no tienen sus propios libros de texto y materiales de enseñanza
Lectura/Letras				
Composición y Literatura – “Literature and Language Arts Third Course”	Holt/2003	6/2006	Sí	0%
Matemáticas				
Geometría – “Geometry”	McDougal Littell/ 2007	6/2006	Sí	0%

Ciencias				
Ciencias Integradas 1 – “Exploring Physical Science; Exploring Earth Science”	Holt/ 2001, 03, 04	2/2001	Sí	0%
Biología – “Biology: Web of Life; Holt Biology”	Holt/ 1998, 99, 04	5/1998	Sí	0%
Química – “Chemistry: Connections to our Changing World”	Prentice-Hall/ 2000, 02	3/2000	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales				
Historia de EE.UU. – “The United States and It’s People”	Addison- Wesley/1995	5/1996	Sí	0%
Gobierno Americano – “Magruder’s American Government”	Prentice Hall/1997	6/1998	Sí	0%
Gobierno Americano – “We The People”	Center for Civic Education/2002	5/1990	Sí	0%
Economía – “Holt Economics”	Holt/2003	11/2002	Sí	0%
Suministros de Ciencias y Equipos de Laboratorio				
Cada escuela recibió fondos suficientes para comprar suministros de ciencias y equipos de laboratorio necesarios para cubrir las deficiencias señaladas durante las visitas de Williams Settlement.				

VII. Finanzas Escolares

Gastos por Cada Estudiante y Salarios de Maestros de las Escuelas (Año Fiscal 2004-05)

Esta tabla muestra una comparación entre los gastos escolares de fuentes no restringidas (básicas) de cada estudiante en nuestra escuela y otras escuelas del distrito y del estado y también una comparación del salario promedio de los maestros de la escuela con otros salarios de maestros en otros distritos y a nivel de estado. Más detalles sobre esta información sobre los salarios puede encontrarse en el sitio electrónico del Departamento de Educación del Estado en:

<http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por Estudiante	Gastos por Estudiante (Suplementarios)	Gastos por Estudiante (Básicos)	Salario Promedio de Maestros
De la Escuela	\$8,502	\$31	\$8,470	\$66,453
De Distrito	---	---	\$6,074	\$67,720
Diferencia de Porcentaje – Escuela y Distrito	---	---	\$2,396	-\$1,267
De Estado	---	---	\$4,743	\$60,037
Diferencia de Porcentaje – Escuela y Estado	---	---	\$3,272	\$6,416

Tipos de Servicios Financiados

Esta sección ofrece información sobre los programas y los servicios suplementarios que están disponibles en las escuelas y que son financiados a través de fondos categóricos u otros recursos.

Dentro del ESUHSD se ha desarrollado una gran variedad de programas de enseñanza integrada. A través de la participación en estos programas los estudiantes pueden recibir la preparación necesaria para entrar a formar parte de la fuerza laboral o para continuar sus estudios superiores. Dentro de estos programas se incluyen los siguientes: Integrated Careers Programs (ICPs); Tech Prep Work Experience; Central County Occupational Center (CCOC), que incluye los Programas: Occupational Satellite, New Ways Workers, Partnerships Academies y Job Placement Center.

Salarios de Maestros y de Administradores (Año Fiscal 2004-2005)

Los datos informados representan los salarios de maestros, directores y superintendentes en el distrito en comparación con los salarios promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño. En esta tabla también se incluyen los datos sobre los salarios de los maestros y administradores como porcentajes del presupuesto del distrito. Para obtener información más detallada sobre los salarios pueden encontrarla en el sitio electrónico del CDE: <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Salario Inicial de Maestro	\$44,393	\$37,671
Salario Medio del Maestro	\$75,604	\$63,121
Salario más alto de Maestro	\$89,953	\$78,630
Salario Promedio de Director (Secundaria)	\$107,889	\$111,909
Salario Promedio de Director (2da Enseñanza)	\$236,920	\$163,061
Salario de Superintendente	38.6	37.8
% del Presupuesto para los Salarios de Maestros	4.6	5.2

VIII. Aprovechamiento de los Estudiantes

Exámenes Estándares de California (CST)

Los Exámenes Estándares de California (CST) muestran el aprovechamiento de los estudiantes de acuerdo a los contenidos estándares del estado. Los Exámenes CST incluyen las asignaturas de Inglés y Matemáticas en grados de 2do a 11no; Ciencias en los grados 5to, 8vo, 9no, 10mo y 11no e Historia – Ciencias Sociales en los grados 8vo, 10mo y 11no. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de rendimiento. La información más detallada relacionada con los CST en cada grado y nivel de aprovechamiento, incluyendo el porcentaje de los estudiantes no evaluados puede encontrarse en el sitio electrónico del Departamento de Educación de California en: <http://star.cde.ca.gov/>. *Nota: Para proteger la identidad de los estudiantes, los resultados no se muestran cuando el número de los estudiantes examinados es 10 o menor.*

Resultados de los CST para todos los estudiantes – Tres años de Comparación

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzó el nivel notable o sobresaliente (que cumple o supera los objetivos estándares del estado).

Asignatura	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Letras	0	0	14	33	38	39	36	40	42
Matemáticas	0	0	5	16	19	22	34	38	40
Ciencias	0	0		20	23	36	25	27	35
Historia – Ciencias Sociales	4	0	24	27	31	30	29	32	33

CST – Resultados de los Estudiantes por Grupos – Curso más Reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, que alcanzó resultados notables o sobresalientes (de acuerdo con los estándares estatales) durante el período más reciente de evaluaciones.

Grupo	Porcentaje de Estudiantes con Resultados Notables o Sobresalientes			
	Inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia – Ciencias Sociales
Afro-americano	*	*		*
Indo americano o Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*
Filipino	*	*	*	*
Hispano o Latino	*	*	*	*
Islas del Pacífico	*	*	*	*
Blanco (no hispanos)	*	*	*	*
Varones	23	8	23	38
Hembras	*	*	*	*
Con Dificultades Económicas	*	*	*	*
Que aprenden inglés como segundo idioma	*	*	*	*
Estudiantes con Discapacidades	*	*	*	*
Estudiantes que reciben Servicios del Programa de la Educación Migratoria	*	*	*	*

Prueba de diagnóstico referida a la norma (NRT)

La Prueba de Aprovechamiento referida a la Norma (NRT), actualmente el Examen de Aprovechamiento de California, Sexta Edición (*California Achievement Test, Sixth Edition*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como prueba CAT/6) muestra una comparación a nivel nacional sobre el rendimiento de los estudiantes en Lectura, Idioma, Ortografía y Matemáticas para los grados de 3ro a 7mo solamente. Los resultados se reportan en porcentajes evaluativos de los estudiantes examinados con resultados al nivel promedio nacional o superior (50th percentile). Para encontrar más información detallada sobre los resultados de estos exámenes pueden dirigirse al sitio electrónico del Departamento de Educación de California en:

<http://star.cde.ca.gov/>. Nota: Para proteger la identidad de los estudiantes, los resultados no se muestran cuando el número de los estudiantes examinados es 10 o menor.

Resultados para Todos los Estudiantes - Tres años de Comparación

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes examinados con resultados al nivel promedio nacional o superior (50th percentile) en Lectura y Matemáticas.

Asignatura	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lectura	7			47			43	41	42
Matemáticas	15			53			51	52	53

Resultados de la Prueba de Aptitud Física de California

La prueba de aptitud física de California es administrada a estudiantes de 5to, 7mo y 9no Grados solamente. Esta tabla muestra por nivel de grado el porcentaje de estudiantes que cumple con los estándares de aptitud física (con resultados dentro de los niveles saludables en todas las 6 áreas de aptitud) durante el período de evaluaciones mas reciente. Para encontrar información mas detallada sobre la Prueba de Aptitud Física de California y otras comparaciones de los resultados escolares a nivel del distrito y del estado, pueden dirigirse al sitio electrónico del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: Para proteger la identidad de los estudiantes, los resultados no se muestran cuando el número de los estudiantes examinados es 10 o menor.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix solamente cuenta con estudiantes de 11no y 12mo Grados, por esto no se requiere aplicar los requisitos para la preparación física requeridos por el estado.

IX. Responsabilidad

Índice de Aprovechamiento Académico (API, siglas en inglés)

El Índice de Aprovechamiento Académico (API) es una medida anual de rendimiento y aprovechamiento académico de las escuelas de California. Los resultados se representan en una escala de 200 a 1000 que tiene un objetivo a nivel de estado de 800. Para encontrar más información detallada sobre el API, pueden dirigirse al sitio electrónico: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Niveles de API - Tres años de Comparación

Esta tabla muestra los niveles de API de escuelas a nivel de estado y de escuelas similares. Los niveles de API van del 1 al 10. Cuando una escuela está en el nivel 1 a nivel estatal significa que está en el 10% más bajo de aprovechamiento académico y cuando una escuela está en el nivel 10 significa que está en el 10% más alto de todas las escuelas del estado. Las escuelas con niveles de API similares muestran cómo se compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente. El nivel 1 de escuelas similares representa que el API de la escuela es comparable con el de las 10 escuelas de más bajos resultados de las 100 escuelas similares y el nivel 10 de las escuelas similares significa que el API de la escuela es mejor que el de 90 escuelas por lo menos de las 100 escuelas similares.

Nivel de API	2003-04	2004-05	2005-06
A Nivel de Estado	B	B	B
En Comparación con Escuelas Similares	B	B	B

Cambios de API por Grupos de Estudiantes - Tres años de Comparación

Esta tabla muestra, por grupos de estudiantes, los cambios de API por puntos añadidos o restados en los últimos tres años, y el nivel de API más reciente. Nota: N/A significa que este grupo de estudiantes no es numéricamente significativo.

Grupo	Cambio Actual de API			API
	2003-04	2004-05	2005-06	2006
Todos los Estudiantes de la Escuela	-110	136	N/A	N/A
Afro-americano	N/A	N/A	N/A	N/A
Indo americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A
Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco (No Hispano)	N/A	N/A	N/A	N/A
Con Desventajas Socio-económicas	N/A	N/A	N/A	N/A
Que aprenden inglés como segundo idioma	--	--	N/A	N/A
Estudiantes con Discapacidades	--	--	N/A	N/A

Incentivos del Estado y Programas de Intervención

Esta sección contendrá la información sobre la participación de la escuela en varios programas de incentivos e intervención estatales solamente hasta donde éstos fueron financiados por el período señalado en este informe.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix no requiere de la intervención del estado por tener bajos resultados de aprovechamiento.

Progreso Anual Adecuado (AYP, siglas en inglés)

La Ley Federal *No Child Left Behind Act (NCLB)* requiere que todas las escuelas y distritos escolares cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado:

- Buena participación en las evaluaciones estándares estatales de Inglés y Matemáticas
- Buenas calificaciones en las evaluaciones estándares estatales de Inglés y Matemáticas
- Académicos de Aprovechamiento como indicadores positivos
- Buen porcentaje de graduación (para las escuelas secundarias)

Para obtener información adicional sobre el AYP la pueden encontrar visitando el sitio en la Internet del Departamento de Educación del Estado (CDE): <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Criterios Generales de AYP y por categorías

Esta tabla muestra si la escuela o el distrito cumplieron con el AYP general y si la escuela y el distrito cumplieron con las categorías de AYP.

Categoría de AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Tasa de Participación – Inglés - Letras	Yes	No
Tasa de Participación - Matemáticas	Yes	No
Porcentaje de Aprovechamiento - Inglés - Letras	Yes	No
Porcentaje de Aprovechamiento - Matemáticas	Yes	No
API	Yes	Yes
Tasa de Graduación	No	No

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y los distritos escolares que reciban fondos federales de Title I deben entrar en el Programa de Mejoramiento (PI, siglas en inglés) si no cumplen con el AYP por dos años consecutivos. Después de entrar en el PI estas las escuelas y distritos escolares avanzarán hacia el próximo nivel de intervención cada año que no cumplan con los objetivos de AYP. Para obtener más información sobre el PI, incluyendo una lista de todas las escuelas bajo el PI se puede encontrar en el sitio electrónico del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Categoría	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	Not in PI	In PI
Primer Año de puesta en práctica del Programa de Mejoramiento		2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento		Year 2
Número de Escuelas Actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	2
Porcentaje de Escuelas Actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	11.8

X. Terminación de la Escuela y Preparación para la Educación Superior

Tasa de Deserción Escolar y de Graduación de la Segunda Enseñanza

Esta tabla muestra las tasas de deserción Escolar y de graduación de la segunda enseñanza durante el período de tres años más reciente. Con motivo de comparación se ha incluido la información a nivel de distrito y de estado. Para encontrar más información detallada sobre las tasas de deserción Escolar y de graduación pueden dirigirse al sitio electrónico del CDE en: <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Categoría	Escuela			Distrito			Estado		
	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05	2002-03	2003-04	2004-05
Tasa de Deserción (1 año)	0.0	0.0	11.1	3.0	4.0	7.5	3.2	3.3	3.1
Tasa de Graduación	100.0	100.0	82.1	89.6	86.6	80.5	86.7	85.3	84.9

Cumplimiento de los Requisitos de Graduación de la Segunda Enseñanza

Comenzando con la graduación de la clase de 2006, los estudiantes en las escuelas públicas de California deben pasar ambas partes del Examen CAHSEE (Inglés y Matemáticas) para poder recibir el Diploma de graduación de la Segunda Enseñanza. Para los estudiantes que comenzaron el curso 2005-2006 en el 12mo Grado, esta tabla muestra, por grupo de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que cumplieron con todos los requisitos de graduación en el 12mo Grado, incluyendo ambas partes del Examen CAHSEE o que hayan recibido alguna excepción estatal. Debido al horario de recogida de la información del estado sobre el cumplimiento de los requisitos, la información a nivel estatal para esta parte del informe no estará disponible en los informes del curso escolar 2006-2007. Para encontrar más información detallada sobre el Examen CAHSEE pueden dirigirse al sitio electrónico del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/A" significa que este grupo de estudiantes no es numéricamente significativo.

Grupo	Clase que se gradúa en 2006		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los Estudiantes de la Escuela	100%	98%	---
Afro-americano	N/A	98%	---
Indo americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	---
Asiático	N/A	98%	---
Filipino	N/A	99%	---
Hispano o Latino	N/A	96%	---
Islas del Pacífico	N/A	95%	---
Blanco (No Hispano)	N/A	100%	---
Con Desventajas Socio-económicas	N/A	95%	---
Que aprenden inglés como segundo idioma	N/A	83%	---
Estudiantes con Discapacidades	N/A	100%	---

Programas de Educación de Carreras Técnicas (CTE, siglas en inglés)

Esta sección ofrece la información relacionada con la preparación de los estudiantes para entrar a la fuerza laboral, incluyendo una lista de los programas de la educación de carreras técnicas (CTE) ofrecidos en la escuela.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix no ofrece programas específicamente diseñados para preparar a los estudiantes para comenzar a trabajar o algún programa de CTE.

Participación en Programas de Educación de Carreras Técnicas (CTE, siglas en inglés)

Esta tabla muestra la información relacionada con la participación en los Programas de CTE de la escuela.

Categoría	Participación en Programa de CTE
Número de Estudiantes	0
Porcentaje de estudiantes que completan un Programa de CTE y obtienen su diploma de graduados	0%
Porcentaje de cursos de CTE ofrecidos o funcionando entre la escuela e institutos de educación superior	0%

Cursos de Preparación para la Admisión a las Universidades de California y/o las Universidades Estatales de California

Esta tabla muestra dos categorías relacionadas con los cursos escolares que son requeridos para la admisión a las Universidades de California (UC) y a las Universidades Estatales de California (CSU) en los últimos dos años. Para encontrar más información detallada sobre la matrícula de los estudiantes y la terminación de los cursos requeridos para ser admitido en UC/CSU, pueden dirigirse al sitio electrónico del Departamento de Educación del Estado en: <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Categoría	Porcentaje
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión a UC/CSU	77.3
Estudiantes graduados que completaron Todos los Cursos requeridos para la admisión a UC/CSU	0.0

Cursos de Ubicación Avanzada

Esta tabla muestra en el curso más reciente el número de cursos de Ubicación Avanzada (AP) ofrecidos por la escuela en cada asignatura y el porcentaje de estudiantes de la escuela matriculados en estos cursos. Para encontrar más información detallada sobre la matrícula de estudiantes en estos cursos (AP), pueden dirigirse al sitio electrónico del Departamento de Educación del Estado en: <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

No existe información disponible para esta sección.

Programa del Curso de Preparación para el Examen de Admisión a la Universidad

Esta sección ofrece información sobre el programa Escolar de preparación para el examen de admisión a la universidad.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix no ofrece programas específicamente diseñados para preparar a los estudiantes para los exámenes de entrada a las universidades.

Examen de Razonamiento SAT

Los datos informados representan el promedio de los resultados en habilidades verbales y en Matemáticas de los estudiantes de 12mo Grado a nivel de la escuela, del distrito y del estado que tomaron voluntariamente el Examen de Razonamiento SAT para entrar a la universidad. Pueden encontrar información más detallada sobre los resultados del SAT y comparaciones de estos resultados a nivel de distrito y de estado en el sitio electrónico del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ds/sp/ai/>. Nota: *Para proteger la privacidad de los estudiantes cuando el número de estudiantes examinado es menor de 10 los resultados de los exámenes no son publicados.*

No existe información disponible para esta sección.

XI. Planificación y Horario de la Enseñanza

Enseñanza Escolar y Liderazgo Docente

Esta sección ofrece información sobre la estructura del programa educativo escolar y la experiencia del equipo administrativo escolar.

Cada curso escolar el Director de la escuela establece un equipo escolar de colaboración en la toma de decisiones. El objetivo de este equipo, entre otros, es hacer modificaciones, cambios, alteraciones o suspensión de prácticas y procedimientos escolares. El comité es responsable solamente por la organización y los procedimientos internos. En las escuelas alternativas este Comité está conformado por el Director de la escuela, los maestros y el personal de apoyo.

Desarrollo Profesional

Esta sección muestra la información sobre el programa de preparación para los maestros de escuelas y otros miembros profesionales del personal.

En el año 2004, los maestros recibieron la preparación para cumplir con los requisitos del Plan de aprendizaje Kaplan y satisfacer las necesidades académicas de los 504 estudiantes. Los maestros aprendieron cómo incorporar el plan de estudio en las lecciones diarias para preparar a los estudiantes que no hayan pasado el Examen CAHSEE. A partir del año 2006, todos los estudiantes deberán pasar las secciones del Examen de Letras y de Matemáticas además de los requisitos regulares del curso como lo requieren el Distrito y el Estado.

Minutos de Enseñanza

Los datos reportados comparan el número de minutos de enseñanza a nivel de escuela con el requisito estatal para cada grado.

Minutos de Enseñanza	
Ofrecidos	Requeridos por el Estado
N/A	36,000
N/A	50,400
N/A	50,400
N/A	50,400
N/A	54,000
N/A	54,000
N/A	54,000
N/A	54,000
N/A	54,000
N/A	54,000
N/A	64,800
N/A	64,800
35,100	64,800
35,100	64,800

Días de Continuación de la Enseñanza Escolar

Los datos reportados indican el número de días de enseñanza ofrecidos a nivel escolar comparados con los requeridos por el estado para cada grado.

Nivel de Grado	Días de Enseñanza con más de 180 Minutos de Enseñanza	
	Ofrecidos	Requeridos por el Estado
9no		180 días
10mo		180 días
11no	180 días	180 días
12mo	180 días	180 días

Días de Clases Cortos o Mínimos en el Curso Escolar

Esta sección ofrece la información sobre el número total de días en el curso más reciente que los estudiantes asistieron a la escuela durante los días mínimos de enseñanza y las razones para acortar el horario escolar.

La Escuela de Segunda Enseñanza Phoenix no tuvo ningún día corto o mínimo de enseñanza en su horario para el curso 2005-06.